

ner acceso a una revista tan interesante y poder quizá colaborar en la interrumpida búsqueda de los volúmenes perdidos, inquietud que los autores han despertado y que puede recompensar de algún modo su ardua labor de investigación.

MA. GUADALUPE OLALDE R.

Instituto de Investigaciones Bibliográficas.  
Hemeroteca Nacional.

PABLO NERUDA, *A basic anthology*. Edited by Robert Pring-Mill. Dolphin Books, Oxford, 1975; lxxxii + 218 pp.

Según Robert Pring-Mill, el editor de esta excelente antología, Neruda mismo aprobó el plan general de la selección durante su estadía en Oxford en 1965. La colaboración entre editor y poeta ha sido fortuita. Los ciento cincuenta textos que integran la antología provienen de todas las etapas de la producción poética de Neruda, abarcando un período de cincuenta años, que se extiende desde *Crepusculario* (1923) hasta *El mar y las campanas* (1973). A lo que debe haber sido la selección original de Oxford, Pring-Mill ha añadido una treintena de poemas de los siete libros póstumos de Neruda. Por este motivo y porque casi todos los libros del poeta aparecen representados en ella, esta antología es la más completa que se ha publicado hasta la fecha. Pring-Mill ha incluido asimismo dos importantes editoriales de *Caballo verde para la poesía* y el discurso pronunciado por Neruda en Estocolmo al recibir el Premio Nobel en 1971. El poema largo "Alturas de Macchu Picchu" aparece entero, respetándose de ese modo la integridad de un texto poético clave en la obra de Neruda. Pring-Mill ha organizado la selección de poemas cronológicamente, indicando para cada texto el libro de donde proviene y, en caso de haber aparecido por separado, la fecha y lugar de la primera publicación.

La introducción que acompaña a la antología, como el propio Pring-Mill lo declara, no pretende ser un ensayo crítico independiente. Más bien se limita a servir de guía al lector, proporcionándole un contexto para la lectura de los poemas seleccionados. Desde el principio es evidente que ese contexto es biográfico. Sin proponerse buscar correspondencias exactas entre los textos poéticos y los detalles de la vida de Neruda, Pring-Mill describe las circunstancias personales del poeta en el momento de la composición y publicación de cada uno de sus volúmenes de poesías. Así se demuestra la influencia que tuvieron en el desarrollo de la poesía de Neruda tanto su experiencia de la guerra de España como su actividad política en Chile. El contexto biográfico sirve a su vez de marco para un comentario de textos, que, dentro de las limitaciones impuestas a la introducción por su autor, no pretende analizar los poemas a fondo, sino más bien valerse de ellos para ilustrar ciertas tendencias en la poesía de Neruda y para trazar la evolución de su estilo y temática. Ese mismo propósito lleva a Pring-Mill a utili-

zar un procedimiento sumamente eficaz, el de hacer frecuentes comparaciones entre poemas procedentes de distintas etapas en la trayectoria poética de Neruda (por ejemplo, "Entrada a la madera" de 1935 y "Oda a la madera" de 1953). El lector que combina la lectura de la introducción, usándola como guía, con la lectura de la antología, leyendo los textos en el orden sugerido por Pring-Mill, ve claramente el camino seguido por la poesía de Neruda durante medio siglo.

Así como Neruda dice en su *Discurso de Estocolmo* que su poesía debe concebirse como "un instrumento útil de trabajo", Pring-Mill indica que su propósito es hacer una "working anthology" que le sea útil tanto al lector que sólo quiere gozar de la poesía de Neruda como al que quiere estudiarla. No obstante, la introducción de Pring-Mill, a pesar de combinar juiciosamente la presentación del contexto biográfico con el comentario crítico de algunos textos, favorece más al lector general. El estudioso de la literatura que, luego de haber aprovechado de esta antología, quisiera leer a Neruda con mayor rigor crítico, lamentará la falta de una bibliografía de lecturas adicionales. De todos los que han escrito sobre Neruda, Pring-Mill menciona sólo a M. L. Rosenthal, para atacar, no sin justificación, su manera de ver "Alturas de Macchu Picchu" y defender el método biográfico. Esta omisión, sin embargo, no le resta mérito a la antología, ya que se cumple el propósito inicial de presentar "a spectrum of the major tendencies in [Neruda's] work at different periods".

FRANCISCO LASARTE

University of Wisconsin.

ROBERTO GONZÁLEZ ECHEVARRÍA, *Alejo Carpentier: The pilgrim at home*. Cornell University Press, New York, 1977; 307 pp.

A la ya amplia bibliografía crítica sobre Carpentier se suma ahora este libro de González Echevarría. *The pilgrim at home* es un aporte crítico valioso y no sólo en relación a la obra de Carpentier; también son valiosas las reflexiones del autor sobre literatura hispanoamericana en general.

Rigurosas investigaciones sobre fuentes, audaces propuestas interpretativas, y una documentadísima bibliografía se unen aquí a la poco frecuente virtud dentro de los textos críticos de leerse con placer, quizás por el tipo de construcción narrativa (González E. describe su texto como "una especie de metanovela", p. 24), que lleva al autor a contaminarse con el objeto de su estudio.

Según dice el autor en el prólogo (que es también conclusión), el propósito inicial del trabajo fue estudiar las relaciones entre el artista y su obra a partir de *Los pasos perdidos*. Peto la complejidad del texto y las afortunadas inquietudes del crítico acrecentaron y diversificaron ese proyecto hasta abarcar la casi totalidad de la obra de Carpentier.

González Echevarría va reconstruyendo la cronología de la produc-